

Contents

J. Camilo Conde-Silvestre and Javier Calle-Martín
Introduction7

Part 1: Languages in contact and variation in Middle English, multilingualism and multidialectism

Herbert Schendl
Language contact and code-switching in multilingual late medieval England15

Laura Wright
On medieval wills and the rise of written monolingual English35

Melanie Borchers
Que ma langue lor est salvaige. The status of French
in medieval England: An attitude study55

Rafał Molencki
The competition between *purveyen* and *providen* in Late Middle English67

Raymond Hickey
Middle English voiced fricatives and the argument from borrowing83

Theo Vennemann
Radical word order change by substratal causation: English versus German97

Hanna Rutkowska
Late medieval dialectal and obsolescent spellings in the
sixteenth-century editions of the *Kalender of Shepherdes* 129

Laura Esteban-Segura
Two Middle English texts in the light
of the *Málaga POS Tagger of Middle English* 149

Part 2: Middle English morphology and syntax

Ryuichi Hotta
s-Pluralisation in Early Middle English and word frequency 163

Gyöngyi Werthmüller
Final *-e* in Gower's and Chaucer's monosyllabic
premodifying adjectives. A grammatical/metrical analysis 179